

รายละเอียดของรายวิชา

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา	มหาวิทยาลัยราชภัฏกำแพงเพชร
วิทยาเขต/คณะ/ภาควิชา	โปรแกรมวิชาภาษาจีน

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัสและชื่อรายวิชา	1222104 ภาษาจีนระดับกลาง 2 (Intermediate Chinese 2)
2. จำนวนหน่วยกิต	3(2-2-5) หน่วยกิต
3. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา	ครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน และเป็นวิชาเอกบังคับ
4. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน	อาจารย์นันทีวัน อินหาดกรวด E-mail: Nuntivan.in47@gmail.com โทร: 083-9577588
5. ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่เรียน	ภาคเรียนที่ 2/2560 ชั้นปีที่ 2 หมู่เรียน 5911212 โปรแกรมวิชาภาษาจีน คณะครุศาสตร์
6. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) (ถ้ามี)	1221101 ภาษาจีนระดับต้น 1 , 1221102 ภาษาจีนระดับต้น 2 , 1222103 ภาษาจีนระดับกลาง 1
7. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisites) (ถ้ามี)	ไม่มี
8. สถานที่เรียน	ห้องเรียน 2204 อาคารเรียน 2 มหาวิทยาลัยราชภัฏกำแพงเพชร
9. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด	27 ตุลาคม 2560

หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

<p>1. จุดมุ่งหมายของรายวิชา</p> <p>เพื่อต่อยอดของภาษาจีนระดับกลาง 1 ฝึกการฟัง พูด อ่าน และเขียน ในรูปแบบต่างๆ ที่มีเนื้อหาซับซ้อนขึ้น โดยเน้นการวิเคราะห์เนื้อหาสาระ และการใช้ภาษาสื่อความหมายได้ถูกต้องรวดเร็ว กระตือรือร้น และเป็นพื้นฐานของการเรียนภาษาจีนระดับสูง</p>
<p>2. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา</p> <p>วัตถุประสงค์ที่ต้องการให้นักศึกษาได้เรียนรู้ จึงได้มีการเพิ่มเติมเนื้อหาให้ครอบคลุมมากขึ้นดังนี้</p> <ul style="list-style-type: none"> - เพื่อพัฒนาการเรียนการสอนตามแผนพัฒนาหลักสูตรและให้สอดคล้องกับมาตรฐานการเรียนรู้ - พัฒนาเนื้อหาให้มีความเหมาะสมกับผู้เรียน

หมวดที่ 3 ลักษณะและการดำเนินการ

<p>1. คำอธิบายรายวิชา</p> <p>ต่อเนื่องจากรายวิชา 1222103 ภาษาจีนระดับกลาง 1 ศึกษาและฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียนที่มีเนื้อหาซับซ้อนขึ้นโดยเน้นความเข้าใจและทักษะในการใช้ภาษาที่กระตือรือร้นและสละสลวยได้ถูกต้องกับเนื้อหา พร้อมทั้งเรียนรู้คำศัพท์ใหม่เพิ่มอีกประมาณ 700 คำ</p>			
<p>2. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา</p> <p>64 ชั่วโมง</p>			
บรรยาย	สอนเสริม	การฝึกปฏิบัติ/ งานภาคสนาม/การฝึกงาน	การศึกษาด้วยตนเอง
บรรยาย 46 ชั่วโมง ต่อภาคการศึกษา	สอนเสริมตามความต้องการของ นักศึกษาและเฉพาะ รายบุคคลที่มีปัญหา และต้องการพัฒนา ปรับปรุงแก้ไขในข้อ บกพร่องของตนเอง	ให้นักศึกษาฝึกการฟัง พูด อ่าน และเขียน ในรูปแบบต่างๆ ที่มี เนื้อหาซับซ้อนขึ้น และ การบ้านที่สั่งให้ทำ ประกอบ กับการแสดงความคิดเห็นของ นักศึกษาเพื่อดูความสามารถ และความเข้าใจ	ศึกษาไวยากรณ์เพิ่มเติม ฝึกแต่งประโยคหรือวลี ง่ายๆสั้นๆ
<p>3. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษา เป็นรายบุคคล</p> <ul style="list-style-type: none"> - อาจารย์ประจำวิชา แจกชั่วโมงว่างของอาจารย์ผู้สอนให้นักศึกษาทราบเพื่อที่นักศึกษาจะสามารถมาขอคำปรึกษาได้ - อาจารย์ประจำวิชาจัดเวลาให้คำปรึกษาเฉพาะรายที่มีปัญหาและต้องการพัฒนาปรับปรุงแก้ไข 			

หมวดที่ 4 การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

1. คุณธรรม จริยธรรม
1.1 คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา - คุณธรรมจริยธรรมสำหรับครูภาษาจีน เช่น กัลยาณมิตรธรรม 7 เป็นต้น
1.2 วิธีการสอน - จัดกิจกรรมให้ผู้เรียนอภิปรายกลุ่ม (Group Discussion) เกี่ยวกับสถานการณ์ต่างๆ ที่ผู้เรียนจะต้องเผชิญในการดำรงชีวิตและการประกอบวิชาชีพครู โดยเน้นให้ผู้เรียนวิเคราะห์และสะท้อนพฤติกรรมของตนและของผู้อื่นในสถานการณ์เหล่านั้นหรืออภิปรายเกี่ยวกับความขัดแย้งทางความคิดเห็นค่านิยมของตนเองได้ชัดเจนขึ้น
1.3 วิธีการประเมินผล - ใช้การสังเกตพฤติกรรมผู้เรียน
2. ความรู้
- มีความตระหนักรู้หลักการและทฤษฎีในองค์ความรู้เชิงบูรณาการระหว่างวิชาชีพครูกับวิชาภาษาจีนที่ครอบคลุมทั้งหลักภาษา การใช้ภาษา และวรรณคดี วรรณกรรมเป็นต้น
2.2 วิธีการสอน - จัดกิจกรรมการเรียนรู้ผ่านแหล่งเรียนรู้ทั้งภายในและนอกห้องเรียนด้วยการเชิญวิทยากร หรือผู้เชี่ยวชาญสาขาต่างๆ มาถ่ายทอดความรู้และประสบการณ์ในห้องเรียน หรือจัดกิจกรรมศึกษานอกสถานที่ เพื่อให้ผู้เรียนได้เรียนรู้จากแหล่งเรียนรู้ในชุมชน
2.3 วิธีการประเมินผล - มีการวัดและประเมินจากการเข้าร่วมกิจกรรมเสริมความเป็นครู เป็นรายปีตลอดหลักสูตร
3. ทักษะทางปัญญา
3.1 ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา - สามารถคิดแก้ปัญหาในการจัดการเรียนรู้ทางภาษาจีนที่มีความสลับซับซ้อน เสนอทางออกและนำไปสู่การแก้ไขได้อย่างสร้างสรรค์
3.2 วิธีการสอน - จัดกิจกรรมให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะการคิดวิเคราะห์ การสังเคราะห์ การคิดอย่างมีวิจารณญาณ การคิดสร้างสรรค์ และการแก้ปัญหาโดยใช้การอภิปรายกลุ่ม กรณีตัวอย่าง สถานการณ์จำลอง และการสะท้อนกระบวนการคิดของตนเอง
3.3 วิธีการประเมินผล - มีการวัดและประเมินจากผลการทำวิจัย เพื่อสร้างองค์ความรู้ใหม่
4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ
4.1 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา - มีความเข้าใจในการรับฟัง มีส่วนช่วยเหลือและเอื้อต่อการแก้ปัญหาความสัมพันธ์ในกลุ่มและระหว่างกลุ่มของผู้เรียนอย่างสร้างสรรค์
4.2 วิธีการสอน

- มอบหมายงานให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะและความรับผิดชอบในการทำงาน
4.3 วิธีการประเมินผล - ใช้การสังเกตพฤติกรรม การประเมินชิ้นงานหรือโครงการ การทำแฟ้มสะสมงาน และการบันทึกการเรียนรู้
5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ
5.1 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา - มีความสามารถในการสื่อสารภาษาจีนกับผู้เรียนอย่างมีประสิทธิภาพ ทั้งการพูด การเขียน และการนำเสนอด้วยรูปแบบที่เหมาะสมกับกลุ่มผู้เรียน
5.2 วิธีการสอน - จัดให้ผู้เรียนได้ฝึกปฏิบัติในการใช้สถิติพื้นฐาน การใช้ภาษาเขียนและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ โดยมีการให้ข้อมูลป้อนกลับและการให้ความช่วยเหลือ
5.3 วิธีการประเมินผล - ใช้การประเมินชิ้นงานหรือโครงการ และการสังเกตพฤติกรรม
6. ทักษะการจัดการเรียนรู้
6.1 ทักษะการจัดการเรียนรู้ที่ต้องพัฒนา - มีความเชี่ยวชาญในการจัดการเรียนรู้ภาษาจีนที่จะสอนอย่างบูรณาการ
6.2 วิธีการสอน - จัดให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ผ่านประสบการณ์ตรง ได้แก่ การจัดทำแผนการสอน การผลิตสื่อประกอบการสอน การประเมินผู้เรียนและการจัดการเรียนการสอน การสอนแบบจุลภาค (Microteaching) การปฏิบัติงาน งานครูในสถานศึกษา และการปฏิบัติการสอนระหว่างเรียน และในสถานศึกษา
6.3 วิธีการประเมิน - ใช้การสังเกตพฤติกรรม การทำแฟ้มสะสมงาน และการบันทึกการเรียนรู้

หมวดที่ 5 แผนการสอนและการประเมินผล

1. แผนการสอน				
สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จน. ชั่วโมง	กิจกรรมการเรียนการสอน/สื่อที่ใช้	ผู้สอน
1-3	แนะนำรายวิชา ขอบเขตของการเรียน และการสอนในรายวิชา การให้คะแนน ทบทวนความรู้เดิม ศึกษาบทที่ 6 เรื่อง 这样的问题现在也不能问了 คำศัพท์ บทเรียน ประโยค ไวยากรณ์	12	- อาจารย์เสนอแนวการสอนและอภิปรายเพื่อปรับปรุงแนวการสอน - พูดคุย แลกเปลี่ยนความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาที่ผ่านมา - สอดแทรกคุณธรรม จริยธรรมในเรื่องของการเข้าเรียนและการตรงต่อเวลา - ทดสอบความรู้เดิม ศึกษาเนื้อหาบทที่ 6 เรื่อง 这样的问	อาจารย์ นันทิวัน

	แบ่งกลุ่มสนทนา		<p>题现在也不能问了</p> <ul style="list-style-type: none"> - บรรยาย ชักถามความคิดเห็น <p>แบ่งกลุ่มสนทนา</p> <p>สื่อที่ใช้</p> <ul style="list-style-type: none"> - เอกสารประกอบการเรียนการสอน 新实用汉语课本 3 	
4-5	<p>ทดสอบย่อยบทที่ 6</p> <p>ศึกษาบทเรียนที่ 7 เรื่อง 保护环境就是保护我们自己</p> <p>ศึกษาคำศัพท์ ไวยากรณ์ คำศัพท์เสริม</p> <p>แบ่งกลุ่มสนทนา</p> <p>แลกเปลี่ยนความคิดเห็น</p>	8	<p>ศึกษาเนื้อหาบทที่ 7 เรื่อง 保护环境就是保护我们自己</p> <ul style="list-style-type: none"> - บรรยาย ชักถามความคิดเห็น - ฝึกการออกเสียงทั้งแบบรายบุคคลและเป็นกลุ่ม - ฝึกพูดบทสนทนาเรื่อง 保护环境就是保护我们自己 รายบุคคลและเป็นกลุ่มเพื่อแลกเปลี่ยนเรียนรู้กัน - แนะนำและสรุปความรู้เรื่อง 保护环境就是保护我们自己 <p>สื่อที่ใช้</p> <ul style="list-style-type: none"> - เอกสารประกอบการเรียนการสอน 新实用汉语课本 3 	อาจารย์ นันทิวัน
6-7	<p>ทดสอบย่อยบทที่ 7</p> <p>ศึกษาบทเรียนที่ 8 เรื่อง 神女峰的传说 ศึกษาคำศัพท์ ไวยากรณ์ คำศัพท์เสริม</p> <p>แบ่งกลุ่มสนทนา</p> <p>นักศึกษ้อภิปรายหน้าชั้นเรียนในเรื่อง 中国传说</p> <p>ทบทวนบทเรียนสอบกลางภาค</p>	8	<p>ศึกษาเนื้อหาบทที่ 8</p> <ul style="list-style-type: none"> - บรรยาย ชักถามความคิดเห็น - ฝึกการออกเสียงทั้งแบบรายบุคคลและเป็นกลุ่ม - การอภิปรายกลุ่มย่อยของนักศึกษา - สรุปทบทวนบทเรียนก่อนสอบกลางภาค <p>สื่อที่ใช้</p> <ul style="list-style-type: none"> - เอกสารประกอบการเรียนการสอน 新实用汉语课本 3 	อาจารย์ นันทิวัน
8	สอบกลางภาค			
9-10	<p>ศึกษาบทเรียนที่ 9 汽车我先开着 ศึกษาคำศัพท์ ไวยากรณ์ คำศัพท์เสริม</p> <p>แบ่งกลุ่มสนทนา</p>	8	<p>ศึกษาเนื้อหาบทที่ 9</p> <p>หาความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับการเสนอข้อคิดเห็นต่าง ๆ</p> <ul style="list-style-type: none"> - บรรยาย ชักถามความคิดเห็น 	อาจารย์ นันทิวัน

	นักศึกษาอภิปรายหน้าชั้นเรียนในเรื่อง 汽车		- ฝึกการออกเสียงทั้งแบบรายบุคคลและเป็นกลุ่ม - การอภิปรายกลุ่มย่อยของนักศึกษา <u>สื่อที่ใช้</u> - เอกสารประกอบการเรียนการสอน 新实用汉语课本 3	
11-12	ทดสอบย่อยบทที่ 9 ศึกษาบทเรียนที่ 10 เรื่อง 北京热起来了 ศึกษาคำศัพท์ในบทเรียน ไวยากรณ์ ศึกษาบทสนทนา แบ่งกลุ่มสนทนา นักศึกษาอภิปรายหน้าห้องเรื่อง 季节	8	ศึกษาเนื้อหาบทที่ 10 - บรรยาย ชักถามความคิดเห็น - ฝึกการออกเสียงทั้งแบบรายบุคคลและเป็นกลุ่ม - การอภิปรายกลุ่มย่อยของนักศึกษา <u>สื่อที่ใช้</u> - เอกสารประกอบการเรียนการสอน 新实用汉语课本 3	อาจารย์ นันทิวัน
13-14	ทดสอบย่อยบทที่ 10 ศึกษาบทเรียนบทที่ 11 เรื่อง 谁来买单 ศึกษาคำศัพท์ ไวยากรณ์ ศึกษาบทสนทนา แบ่งกลุ่มสนทนา นักศึกษาอภิปรายหน้าห้องเรียน เรื่อง 中国菜	8	ศึกษาเนื้อหาบทที่ 11 หาความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับการเสนอ ข้อคิดเห็นต่าง ๆ - บรรยาย ชักถามความคิดเห็น - ฝึกการออกเสียงทั้งแบบรายบุคคลและเป็นกลุ่ม - การอภิปรายกลุ่มย่อยของนักศึกษา <u>สื่อที่ใช้</u> - เอกสารประกอบการเรียนการสอน 新实用汉语课本 3	
15-16	ทดสอบย่อยบทที่ 11 (ต่อ) นักศึกษาอภิปรายหน้าห้องเรียนเรื่อง 中国菜 ทบทวนบทเรียนสอบปลายภาค	8	- การอภิปรายกลุ่มย่อยของนักศึกษา - สรุปทบทวนบทเรียนก่อนสอบกลางภาค <u>สื่อที่ใช้</u> - เอกสารประกอบการเรียนการสอน 新实用汉语课本 3	อาจารย์ นันทิวัน
สัปดาห์ที่ 17 สอบปลายภาคเรียน				

เกณฑ์ระดับคะแนน

80 ~100	75 ~79	70 ~74	65 ~69	60 ~64	55 ~59	50 ~54	49~
A	B +	B	C +	C	D +	D	E

หมวดที่ 6 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

1. ตำราและเอกสารหลัก

เอกสารประกอบการเรียนการสอน รายวิชาภาษาจีนระดับกลาง 2

2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

ชีว ชูหลุน. (2545). แบบเรียนเร็วภาษาจีน พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์อักษรวัฒนา .

ชีว ชูหลุน. (2541). แบบเรียนเร็วภาษาจีนชั้นกลาง. กรุงเทพฯ : อักษรวัฒนา.

เชียรชัย เอี่ยมวรมธ. (2549). พจนานุกรมจีน-ไทยฉบับใหม่ (ฉบับพิมพ์หนังสือตัวย่อ).
รวมสาส์น (1997)จำกัด.

ประพิณ มโนมัยวิบูลย์. (2541). ภาษาจีนกลางขั้นพื้นฐาน 1 พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ:โครงการ
ตำรา คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ประพิณ มโนมัยวิบูลย์. (2538). ภาษาจีนกลางขั้นพื้นฐาน 2. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

ประพิณ มโนมัยวิบูลย์. (2541). ไวยากรณ์จีนกลาง. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

Sun Dejin. (2003). Hanyu Yufa Jiaocheng. 2 nd. Ed. Beijing : Beijing Language University.

北京大学中文系现代汉语教研室. (2003). 《现代汉语》. 北京:
商务印书馆.

陈灼. (1996). 《桥梁》上. 北京: 北京语言文化大学出版社.

陈灼. (1997). 《桥梁》上. 北京: 北京语言文化大学出版社.

冯志纯. (1990). 《现代汉语》上. 西南: 西南师范大学出版社.

广州外国语学院编. (1994). 《汉泰词典》. 商务印书馆.

黄伯荣、廖序东. (1997). 《现代汉语》(增订二版)上. 北京: 高等教
育出版社.

刘月华、潘文娱等. (2001). 《实用现代汉语语法》. 北京: 商务印书
馆.

吕叔湘. (1999). 《现代汉语八百词》(增订本). 北京: 北京出版社.

马国荣. (1990). 《现代汉语》. 北京: 北京师范学院出版社.

杨寄洲. (1999). 《汉语教程》第一册上. 北京: 北京语言大学出版社.

杨寄洲. (1999). 《汉语教程》第一册下. 北京: 北京语

3. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

www.google.com

www.163.com

www.chineseon.net/main.php163.com

www.baidu.com

หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

<p>1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา</p> <p>การประเมินประสิทธิผลในรายวิชานี้ ที่จัดทำโดยนักศึกษา ได้จัดกิจกรรมในการนำแนวคิดและความคิดเห็นจากนักศึกษาได้ดังนี้</p> <ul style="list-style-type: none">- การอภิปรายร่วมกันระหว่างผู้สอนและผู้เรียน- แบบประเมินผู้สอนและแบบประเมินรายวิชา- ข้อเสนอแนะจากนักศึกษาที่ผ่านสื่อต่างๆ
<p>2. กลยุทธ์การประเมินการสอน</p> <p>ในการเก็บข้อมูลเพื่อประเมินการสอน ได้มีกลยุทธ์ดังนี้</p> <ul style="list-style-type: none">- การสังเกตการณ์แสดงความคิดเห็นของนักศึกษา- ผลการทดสอบของนักศึกษาและงานต่างๆ- ผลการเรียนของนักศึกษา
<p>3. การปรับปรุงการสอน</p> <p>หลังจากที่ผลการประเมินการสอนในข้อที่สองได้ออกมา ไม่ว่าจะดีหรือไม่ ก็จะมีการปรับปรุงการสอนเพื่อประโยชน์ของผู้เรียน โดยที่จะมีการระดมความคิดจากผู้เรียน และผู้สอนท่านอื่น คิดวิเคราะห์ปัญหาต่างๆที่พบในการเรียนการสอนทั้งตัวผู้เรียน ผู้สอน วิธีการเรียนการสอนและเนื้อหาของรายวิชา จะมีการค้นคว้าและหาข้อมูลเพิ่มเติมเพื่อปรับปรุงการเรียนการสอน</p>
<p>4. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา</p> <p>ในระหว่างกระบวนการสอนรายวิชา มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ในการเรียนรู้ในแต่ละประเด็นหลักของแต่ละบท ตามที่ได้คาดหวังจากการเรียนรู้ในวิชา ได้จากการสอบถามและการตอบข้อคำถามของนักศึกษา การบ้าน การทดสอบย่อยต่างๆ และหลังการออกผลการเรียนของผู้เรียน และมีการทวนสอบโดยรวม หรือมีการตรวจสอบของผู้สอนท่านอื่น เพื่อดูพัฒนาการของผู้เรียน</p>
<p>5. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา</p> <p>ผลการประเมิน มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ประสิทธิผลของรายวิชา ได้มีการวางแผนการปรับปรุงการสอนรายละเอียดรายวิชา เพื่อให้เกิดคุณภาพมากขึ้น ดังนี้</p> <ul style="list-style-type: none">- ปรับปรุงรายวิชา ศึกษาเนื้อหาเพิ่มเติม ตามข้อเสนอแนะและผลการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ประสิทธิผลรายวิชา- มีการเปลี่ยนแปลงผู้สอนหรือผู้มีส่วนร่วมเพื่อให้นักศึกษาได้รับความรู้ที่หลากหลายและสามารถนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ได้อย่างถูกต้อง